

[Miljøministeren]

taget. Der er derfor her som så ofte i andre sager en afvejning af, om man skal søge et kompromis, som dog bærer frem, eller om man for enhver pris skal fastholde sin principielle holdning, uanset at der ikke kan samles enighed herom.

Spm. nr. S 1287

Til *miljøministeren* (15/6 87) af:

Margrete Auken (SF):

»Kan ministeren oplyse, hvilke juridiske og politiske forbedringer der ligger i Paris-kommissionens 1987-rekommandation vedrørende radioaktive udledninger sammenlignet med 1985-rekommandationen, samt oplyse, hvorfor Danmark indgik et kompromis i stedet for at fastholde, at udledningerne skal minimeres og elimineres i overensstemmelse med Nordisk Ministerråds politik?«

Begrundelse

Der henvises til begrundelsen til spørgsmål nr. S 1286.

Det er vanskeligt at se, hvordan det nordiske synspunkt, at udledning af radioaktivt spildevand er forurening, kan fremmes, efter at Pariskommissionen har vedtaget en tekst, hvor der står, at forureningen fra radioaktive udledninger skal minimeres og elimineres.

Ligeledes er det uklart, hvorvidt der stadig skal tages hensyn til bl.a. ICRPs rekommandationer og teknologiens økonomiske tilgængelighed.

Svar (25/6 87):

Miljøministeren (Chr. Christensen):

Jeg har forelagt spørgsmålet for Miljøstyrelsen, som har oplyst følgende, hvortil jeg kan henholde mig:

»På Pariskommissionens møde i juni 1987 vedtoges med reservation fra Frankrig og Storbritannien følgende rekommandation:

»The Contracting Parties to the Paris Convention for the Prevention of Marine Pollution from Land-based Sources declare their firm intention to apply the best available technology in order to minimize and eliminate as soon as possible any pollution caused by radioactive discharges from all nuclear industries, including reprocessing plants, into the marine environment.«

I en uofficiel dansk oversættelse har re-kommandationen denne ordlyd:

»De kontraherende parter i Pariskonventionen om bekæmpelse af landbaseret havforurening erklærer som deres bestemte intention at benytte den bedste tilgængelige teknologi for så hurtigt som muligt at minimere og eliminere enhver forurening af havmiljøet, som stammer fra radioaktive udledninger fra alle nukleare industrier, inklusive oparbejdningsanlæg.«

Frankrigs reservation skyldtes, at der ikke var modtaget direktiver fra hjemlandet. Storbritannien kunne umiddelbart have accepteret, såfremt man havde erstattet »in order to« med »necessary to«. Denne i sidste øjeblik fra Storbritannien foreslåede ændring kunne Irland ikke acceptere, da man fandt den væsentlig og ikke havde direktiver hjemmefra. Det vides på indeværende tidspunkt ikke, om reservationerne efterfølgende er hævet.

Den væsentlige forskel i forhold til 1985-resolutionen er, at der i stedet for »apply« i 1985 blev benyttet udtrykket »take into consideration«, og at der i stedet for »minimize and eliminate« i 1985 blev benyttet udtrykket »reduce«. Begge disse nye formuleringer må anses som en helt klar juridisk og politisk skærpelse af rekommandationen.

Irland havde i sit oprindelige rekommandationsforslag udtrykket »discharge« i stedet for »pollution«. Danmark og Island støttede dette forslag uforbeholdent, men det kunne ikke få tilstrækkelig bred tilslutning til at blive vedtaget. I denne situation valgte Irland at forsøge at få vedtaget et noget blødere forslag i stedet for at fastholde et forslag, der ikke kunne få tilstrækkelig tilslutning. Danmark mente ikke i denne situation at burde blokere for Irlands ønske om at få vedtaget en resolution og accepterede derfor de ændringer, som Irland forinden var gået ind for.«

Spm. nr. S 1288

Til *miljøministeren* (15/6 87) af:

Margrete Auken (SF):

»Vil ministeren arbejde for, at såvel de internationale som de nationale miljøorganisationer repræsenteres under hele ministerkonferencen om Nordsøen til november?«